

Google Translation of Silenen essay (German into English, pages 1-43)

Gregor Bernhard-Königstein
Voynich Silenen Comedy
How I read the Voynich Manuscript
as memoirs by Jost von Silenen
decrypted

How I decrypted the
Voynich Manuscript as
Jost von Silenen's memoir

Author:

Gregor Bernhard-Königstein
The english translation you can find backwards
Dr. Mag. Gregor Bernhard-Königstein
Phil.-Theol. University Benedict XVI. Heiligenkreuz
Institute for Spiritual Theology

Otto von Freising Square 1

2532 Heiligenkreuz, Austria

Email: gregor.bernhart-koenigstein@hochschule-heiligenkreuz.at

Mobile: 0043 (0) 677 63399624

IBAN: AT37 6000 0000 7441 3520

book pre-release

All rights reserved

Photo credit:

Cover photo 1: Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs

Cover photo 2: Ludwig Suter: "Swiss history for school and home". Einsiedeln 1912.

Cover picture 3: Voynich Manuscript f67r1 (Credit Beinecke, Yale University, New York)

Essay: Memorial plaque for Jost, Albin and Kaspar von Silenen in Schlossergasse, Lucerne
p.10 Zurich Central Library - commemorative leaflet for April 19, 1874

All other images are given in footnotes, the VM, Beinecke, Yale, New York, as a folio

Contents:

Essay: Jost von Silenen and the Voynich Manuscript 3

foreword

7

I. The rocky path of unraveling

11

II. A Helvetic expedition 13

III. An almost moral bishop

16

IV. The Memoirs of the Stars

21

V. Prince Bishop Jost and the world map

27

VI. Melker Russ, the chroniclers

and Vienna's St. Stephen's Cathedral

29

VII. The Old Confederation

- the Sileni and Wilhelm Tell

30

VIII. Jost von Silenen, Davos and Chur 31

IX. The Valais, Bishop Jost
and the unity of Switzerland

32

X. Jost von Silenen's ironic view
to the Habsburg Wars

33

XI. Jost of Silenen and Nicholas of Flüe 38

XII. The prophet Isaiah and the mandrake 39

XIII. The first decryption of
Voynich - Silenus Script

42

Silenensic Teaching Dialogue:

45

Jost von Silenen and his scribe

XV. Chronicle of Events and Coat of Arms

49

XIV. The Second Decryption of

50

Voynich Silenenschrift

The first major page translation

The english translation you can find backwards

(Please quote after German pages, the footnotes are not translated))

2

Essay: Jost von Silenen and the Voynich Manuscript

The decoding of the famous, previously illegible Voynich manuscript well done! The Polish librarian Wilhelm Michael Voynich 1912 in found in the Jesuit Library in Frascati near Rome and named after him Manuscript, now in Yale University, written in an unknown script mostly mysterious plant illustrations on more than two hundred pages, alchemical horoscopes and pools with bathing nymphs, as well as a contains a fold-out map with castles and jagged circles, and that's it was in the possession of Emperor Rudolf II

cryptological attempts, as early as the 19th century by Athanasius Kircher or famous in the 20th by Alan Turing and his Bletchley Park, not yet to be read. During the corona pandemic - many illustrations with roots remember the corona virus - I feel like I have already completed a trip to Switzerland step by step with the readability of the manuscript an amazing discovery succeeded: it is about the memoirs of the Swiss Prince Bishop of Sitten Jost von Silenen and his family. A work that, as for memoirs typical is not limited to the personal, but with a special broadcast refers to the story.

And we have to step it up a bit ourselves: in the Silenen comedy belatedly something is given to the people of Switzerland that is unexpected coming strengthens his identity as not since Schiller. What by battles and demarcations came together through a common tradition and ties was strengthened, always threatened by the diversity of languages, of denominations and cultures of mountains and valleys.

The astonishing value of Swiss patriotism, of all European
Running counter to nationalisms is its supranational character. So seems
this Helvetic construction, which actually only exists in a supranational world
of the Middle Ages could arise, to this day an enduring one that shapes the Alps
create a stable community.

Even if the Sonderbund war has long been settled, nobody should
assume that the neutral cohesion of such a colorful people in
of today's centralistic European Union, not a new one at any time
further unifying document required. So it would be a special one too
Joy for all European citizens should such a new document of stability
and of peace, as of the democratic example to have been found, straight
in the most unexpected troubled times in Europe, a new one is coming
message of peace at the right time. Peace, history shows, can
succeed when there are good diplomats like Jost von Silenen

bt.

Jost von Silenen is little known today, but that could change very quickly
change. In 1482 he was made bishop of Sitten in Valais. He is
quite a successful historical figure, politically and also as
Patron of the arts, even if he was deposed as bishop at the end of his life.
But he was even more successful than we previously knew, namely when
Swiss patriot. Who would have guessed that 500 years later you could still turn out of a
very special reason he will be remembered. Although he, apart from his
political commitment, very significantly himself at his spiritual monument and
had built its indicated effect on the work that we meanwhile today
still refer to as the "Voynich Manuscript".

You can't really say it's written, more like drafted, maybe sketched,
co-organized as a client, because there is no example for this kind of art
gives him. And yet the humanist behind the work is Jost von Silenen
to think personally. The references are too individual, is the continuous one
Connection to the biography, the educational path too unusual, yes the origin.
And ultimately, the work of self-panegyric clearly embodies that
Life philosophy and the expected political mission. In the
Renaissance not so rare, but also typically Italian, that diplomats,
Politicians, more so with church people, also such artistic ones
Properties emerge, Eneas Silvius Piccolomini, Gulio de Medici, would
come to mind spontaneously.

Jost von Silenen comes from one of the oldest noble families in the canton of Uri,
though not from one of the great Swiss families like them
Toggenburgs and the Kyburgs. The Sileni weren't counts yet, none
Princes, like himself, but at least they were a petty nobility who presented themselves as
service nobility - probably via the office of the Meyerei - had worked up. He doesn't
Name Albin Meyer von Silenen suspect, an ancestor of the bishop who lived in the
history of the founding of Switzerland is often mentioned as a well-known figure,
and could also have been one of the three swearers on the Rütli.

This lineage alone should have been a first motivation for Jost
have to become not only a Swiss diplomat, but also an important one
to leave a written work on the formation of the Swiss state. yes best
combining both at the same time to create a work that has its achievements for the

Switzerland praises as a diplomat, but also as a community builder
Sermon is. On the mother's side, Jost von Silenen came from a long way
important noble family from France, that of the Chevron family.

4

After he transferred early benefices at the St. Leodegar monastery in Lucerne
had received, many suspected an earlier date of birth. To date it is
not finally resolved. 1435 is mostly accepted. Maybe his is more important
Place of birth. He is in Küssnacht in the Gesslerburg from the plate count
grew up. Then went to Pavia to study law and came as
Secretary to the French Cardinal Guillaume D'Estouteville to Rome
Learning languages, this one was a splendid Renaissance patron, and certainly
a role model for Jost von Silenen in terms of promoting art. Then it started
the French court until he was appointed Abbot of Beromünster.
Together with Nikolaus von Diesbach he is negotiator of the French
King's. However, it was mainly Jost von Silenen who negotiated with the Habsburgs.
His merit was the first lasting peace treaty with Ferdinand von
Habsburg to have negotiated the so-called "Eternal Direction", which the
Confederation at that time guaranteed the first independence, and their in
Europe's unique, hard-fought status as a free, democratic nation
secured, who thought ahead to neutrality and so also for all time as a model of the
Peace in Europe can apply in the world. At that time officially still "unification"
called, it was the first peace treaty around 1474, which this "Eternal
direction" and peace possible even after the Swabian wars
made. The Habsburgs were to return to their territory in Alsace for a fee
and in return a promise of support for military service from the
get confederates. Certainly, Charles the Bold's urge to conquer left them
bring parties together. But there were now peaceful paths between two
Archenemies who gave each other nothing, which caused a lot of sorrow over the
population brought. But it wasn't just about territory, it was also about
Freedom rights guaranteed for the first time and at the crucial moment
have been. So the Confederates had resources free for the Burgundian wars,
otherwise Switzerland might not exist today. The French King Louis
XI, who pulls the strings in the background and was an enemy of Charles the Bold
made Jost von Silenen as a thank you to the bishop of Grenoble, until he 1482 on the
Bishop's see is appointed by Sitten.
Jost from

Silenen had two brothers and an important nephew whom he married
alchemical symbols in his Silenen codex a special monument
sat. As such, the bishop's code becomes a family matter,
even if the bishop himself can be assumed to be the main mastermind. The
content participation or authorship of other family members, or
diplomatic colleagues would be a separate question to be answered.
In the time of peace he established himself as a builder of churches and the
equipment of bathrooms useful, printed the first book in Switzerland, the,
Mammotrectus, a Bible commentary, and gave one named after him today
Breviary commissioned and also a very special, previously unrecognized
Manuscript, his memoirs, which we discuss here.
Both of his brothers perished. One, Andreas, at one

insidious murder because of an uprising resulting from the conflict with Milan, the other, an important Lucerne military leader, victor in the battles von Murten and Nancy, died of syphilis after the Battle of Crevola.

Laid out in a ceremony, he was brought back to Valais by his brother Jost.

In addition, Jost had an illegitimate son in Paris by one

alleged contract killing of the Milanese duke Ludovico Sforza lost.

When the sometimes short-tempered bishop Silenen also because of the

lost Italian wars loses his episcopate. - He stood when the

subsequent French king Charles VIII to Italy on the wrong

French side - Jost was incited after a so-called matzah

people and expelled from Valais by Cardinal Matthäus Schinner, with one

titular bishopric of Hierapolis and dies in 1498 in a fit of rage

France.

The family, and with it the Voynich-Silenen-

Manuscript by the founding of the Swiss Guard, its first captain

was the nephew and son of the brother Albin von Silenen, Kaspar von Silenen.

At that time, secular and spiritual principalities still formed a unit. In the

Confederation and also in Valais, however, was the power of the prince-bishop

severely restricted by the state council. In Switzerland, that happened early on

bourgeoisie took power.

In diplomatic circles, the Silenen manuscript helped, helped the memoirs of

Jost von Silenen possibly as a memorandum in the formation of the state

Switzerland. It certainly became the ideological founding document, the

Charter of the Swiss Guard in the Vatican, whose captain is the bishop's nephew

Kaspar von Silenen was. When he perishes - a son succeeded him as captain

after - it falls into oblivion and is used as an alchemy book by Emperor Rudolf II. and

re-enter history as the Voynich Manuscript until it is replaced by his

readability has been rediscovered as the Silenen Manuscript.

In fact, this discovery also contributes something to the history of the national hero

Switzerland Wilhelm Tell, albeit in a humorous way and in

Hints, there is no doubt about the intended part reference, it is

perhaps Switzerland's second great, hitherto underestimated hero (*conditio sine qua*

non) and creator of this manuscript personally connected with the legend of Tell.

Memorial plaque for Jost, Albin and Kaspar

by Silenen in the Schlossegasse Lucerne

foreword

For all the mentioned discoveries there are also philosophical, historical and

literary texts by me. To broaden the decoding of the Voynich riddle

Making it accessible to circles, but also from a systematic and didactic perspective

Due to the length of the puzzle solution, the thesis presentation takes place first

gradually in the epigrammatic form of the time of Jost von Silenen as a

treatise-like heraldic didactic poem, a Voynich ABC, a key, a

Heraldic Code, which contains all the concrete information with which each

Manuscript should be read gradually to the bishop Jost von Silenen

and get to know his work. I chose this for better understanding

classic sextine rhyme scheme, aabbcc, each forming a small one

Aphorism without rigor. In the face of Schiller, there should be no

Poetry competition to be won, but the author just wants to entertain

and historical theses a bit more precise, but looser and easier to remember.

Every reader should join me on this journey of discovery once again can go and experience the excitement of decryption. Because the most all following verses are right after the respective discovery been written and thus reflect the discovery process.

A poem, or rhymed prose, should, and must, provide inspiration above all else don't explain everything. Comments are intended to provide understanding for non-material readers facilitate. The longer biographical-humanistic commentaries and the literary processing is then a supplementary or further content step to approach the topic. In special I would like to here already at the end of the published Silenensic Teaching Dialogue, "Jost von Silenen und sein Writer" point out.

Even if many natural scientists were involved in the manuscript, and the alchemy and cosmology quite typical of the Renaissance that still does not distinguish between religion and nature, however, the work is now more assigned to the humanities. It would be interesting to know the date of birth Find out from Jost von Silenen and whether there is a specific constellation there to. Dominate in the natural sciences journals, is in the Humanities still the monograph of the highest academic Default.

Decisive for solving the riddle was deciphering the in Latin and Marginalia written in German, a small home advantage for the German Native speaker. It was also fruitful for an Austrian subject to the Habsburgs. What is astonishing for the reader is certainly the clarification of the depictions of plants as a collection of coats of arms and chronicle. The Silenen memoirs develop a prepare coat of arms philosophy, church architecture and historical chronicle alone Plant representations and illustrations of stoves. Which also on Bible passages to be referred to by Isaiah, who in the passage from the root of Jesse Christ also called a field sign (Isa. 11, 1-10). There were similar ones in the region Examples of coat of arms herbaria. The goal is to reveal all the location banners that show the attitude of the politician Silenen. Many coats of arms do not concern only that large cities and cantons, but places that only briefly at the time of Jost from Silenen to the Swiss Confederation - Alsace is also looked at. Others are significant battle sites from Swiss history. It However, there is no historical chronology, but a regional arrangement. In this respect, the term chronicle is not entirely appropriate. It's personal Selection of the bishop, and often more present than thought in retrospect, that tells us the decrypted text.

The names of the congregations are deliberately veiled, but they are also deliberately left traces. In the manuscript there is a clear place name, the has hitherto been overlooked. The marginal note "Brug" f8v means the Habsburg city "Brugg" in older spelling, or it is misspelled on purpose. Also the text forms a kind of bridge or castle, the Habsburg. So are several so far Unseen figures of the Habsburgs hidden in the VM: Emperor Albrecht I, like him is murdered by his nephew Johannes Parricida. You see a sword blade hovering above the body line in Königsfelden Folio 8r. - A puzzle picture like that Writing! About Duke Leopold III. and his death at the Battle of Sempach is reported in a similar botanical-heraldic way. The Austrian Chronicle of the 95 rulers, which was already copied in Königsfelden in the Bernese period (Clemens Specker), like other chroniclers, provide information and must

be compared to more well-hidden hints of historical
to find events. The comparison with history is confirmed by the
Discovery of the marginals of Melker Russ and his unfinished chronicle.
Personal relationships with the Silenen family are documented. Buying a castle
by Albin von Melker Russ. Jost von Silenen, who used to be from Lucerne, was with the
Lucerne milker Russ was also a personal friend. The coat of arms color of
Luzern, cleft shield in blue and white, is a continuous motif in the
Manuscript. That is why the secondary theme, which is also important later, should be here
name Habsburg, not the main topic, the Swiss view of things,
dominate.

The Voynich manuscript contains 246 pages and nearly 170,000 characters
and pictures on almost every page. The list of Voynichologists is long, very long. The
The complexity of the work eluded every reading and interpretation. seemed to some
the work is even quite abstract and devoid of content. With what should the actual, quite
start a solution that introduces new aspects?

Why the earlier unsuccessful attempts at a solution are meticulous again here
list and splinter when everything has been said so many times and everywhere
can be read at any time. The longing, straight to the completely new, hitherto
Getting to the core of truth that isn't mentioned anywhere is big. At least with
an ordering poetic, easily readable attempt at the difficulties
and the history of the manuscript is to be begun ere the research
breaks new ground, because, according to Bernhard von Chartre, we are "all just dwarves, the
sit as it were on the shoulders of giants". The Silenen memoirs prove that
it of the interpreter, the exegete, the historian, the art historian, the
philosophers, writers, philologists, theologians and in the team too
the natural scientist etc. needs in art, especially when they themselves
as a mystery, and yet Bletchley Park could not find a solution

Gregor Bernhard-Königstein
February 2023, Heiligenkreuz near Vienna
9

Try, mortals, make your condition better,
Need what art invented and nature gave you;
Enlivens the floral corridor with rising waters,
Divides hewn rocks by the law of Corinth;
The Alps, Albrecht von Haller
Through this hollow lane he must come,
there is no other way to Küssnacht.
Wilhelm Tell, Friedrich Schiller
Hereafter is a song, so of eternal peace
and the direction was made. So a lot
People wept from real joy
and that it came to this.
Veit Weber
you step in the dawn,
I see you in the sea of rays,
You, Exalted, Magnificent!
When the alpine firn turns red,
Pray, free Swiss, pray!

Your pious soul guesses
Your pious soul guesses
God in the noble fatherland,
God, the Lord, in the noble fatherland,
Swiss psalm

10

I. The rocky path of unraveling
A manuscript that cost a lot of money
Fooled the world for centuries.
It seems cursed by the eons,
It is loved by the nations
to read the hidden script,
Modern research has failed.
The text is flowery like the pictures,
With ladies naked, planet children,
The mermaids hid their essence from us,
Why don't witches sit on broomsticks
But climb out of half barrels, f70v2

1

Yes, bathe in silken waters? f75r
Even Emperor Rudolf II
In the old Lesser Town of Prague
Sat in his alchemy lab
And took on the Voynich,

2

Who didn't have a name yet
"The author would be clever like Bacon!",
Tells Johannes Marci in the letter,
With which he appointed an expert.
But the Kircher found Athanasius
Instead of hieroglyphs only annoyance.
In Rome, in the Jesuit Library
The manuscript still stands
Until Wilfrid Voynich will find it
But even he is soon irritated.
In the center is a wheel alphabet,
That turns separately in circles. f57v
Alan Turing was in despair,
Because the Enigma didn't go through.-
The Great Twentieth Century

11

Voynich Manuscript, f75r Bergecke, Yale, New York. Unfortunately, this excerpt could not be included for editorial reasons

1

all figures are inserted. All page references to the folios (f) of the Voynich manuscript are in the text numbered and easily referenced in today's media age.

Emperor Rudolf II, engraving by Egidius Sadeler, 1609.

2

Are voynichologists amazed!

No typeface like EVA is consistent,
Even if each thesis is profound.³
No wonder all the madness
Called every polyhistor on the scene.
Two thousand twenty-two to go
Appears from New York to Gdansk,
No true client is known
Scripture defies understanding.
How the riddle baffles science
Is sufficiently documented in articles.
Even the group of linguists
Allowed himself to be tricked by the manuscript.
The zodiac signs are in Latin, f70v2
How can there be an Aztec author?⁴
If only the Spanish novels
Came to computing with Lull.

5

Yes, even the narrow text at the edge
Wasn't easy for anyone.
Even if on the last page
If the solution were in full width. f116v
One suspects Hebrews and Arabs,
Abracadabra was already popular!
Some who believed in a recipe
Looked at the naked things.
Even with numbers, the weakness remained
Everyone swam to the surface.
Continents revolve on a map of the world,
Battlements became wise arguments. f85v
The deceptive compulsion has succeeded
A text is closed to urge!
A hidden language is of values,

12

The Alphabet EVA is the most famous unsuccessful attempt at translation.

3

The only prize ever awarded by a university went to the American author couple Tucker and

4

Talbert for identifying individual plants as Aztec.

Above all, the last page was reputed to contain the solution. There are several marginalia.

5

But a wrong track was laid.
In terms of defense tactics, this is a clever pit,
Every schoolboy falls into it,
The one with the drum is on his way
Because plants are always deceptive.
So sure, every brown onion bulb
Plays a rotten role in the Voynich.
Yes, if the book remained silent for a long time,
Is it a riddle, mysticism or heresy?

Although some ideas are stimulating,
But the right environment was missing.
Long ago, where many are flocking around -
Nobody saw the sense, the real one!
Stand yourself artificial intelligence
Not out of competition at old Yale.

II. A Helvetian expedition

I went to Switzerland by train
To experience the charm of the countryside.
A hunch brought me on the journey
To clear the Voynich the right way.
From Vienna I set out
That mediates for the Voynich,
Via Salzburg, Innsbruck and the Rhine,
Both sides should be reconnected.
The rails went long over the Alps,
that were once considered insurmountable,
Through many places like Walden,
Over green meadows and then heaps,
Through a land that has its history
From Romans, Schiller-Tell to Dürrenmatt,
Of cheese, baths and strange manners,
From the Red Cross, for those who suffered.

13

My goal the Matterhorn, the magic mountain,
Davos is popular with everyone!⁶
If fate was gallant to me,
And the solution was soon out of hand,
When I mostly withdrew to Corona,
Studied every line, script and arc,⁷
Then please forgive my frustration, reader
You would have known it just as well?
All the details in the manuscript are important,
To correctly interpret his message.
There who wrote his fingers sore,
But it is proclaimed here as a miracle
With what many thousands of variants
The same glyphs got mixed up.
Even if it were a waste
An eternal joke in every turn.
But where I read the opaque text,
Little by little he betrayed his nature,
Also to understand botany
I had to go into history.
The author was known to us for a long time
He is already mentioned as a patron!
He left us a breviary
It is also historically easy to grasp!
Yes, his knowledge of the last things

Towers over the Hildegard of Bingen.
And where I looked around curiously,
sent me to churches
Was lined up on bridges and across streets,
I think a Voynich plant dress,
8th

The acanthus seemed omnipresent to me,
14

Postcard Davos, Johann Heinrich Müller, 1825-1894 Davos, popular from the Renaissance to Thomas Mann,
6

today well-known congress city.
Screenshot from 2020, VVV stands for Voynich Manuscript.
7

The coats of arms of the Swiss cantons, Rudolf Luginbühl (ed.): History of Switzerland for secondary schools. Basel
8th

1905 We see the coats of arms of Switzerland most of which, or their elements, from the Middle Ages and cantons
from the early modern period: the coats of arms of Uri, Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Lucerne, Basel, Zurich, Zug, Uri, Solothurn, Glarus, Graubünden, Valais etc. All shields are hidden as plants and stoves in the Voynich manuscript.

That's what the plant around the shields is called.
Since Corona, roots have become interesting,
Who do you think planned this apocalyptically?
The resemblance of the tubers is virulent,
If you hold a virus picture next to it.
The colorful parchment with the smell of calf⁹
Becomes a living coat of arms for us.
The whole of Switzerland is united in it?
Dedicated to the Old Confederation.

But you shouldn't miss it
The Kabbalistic Function of Trees.
And so in the course of the following epigrams
Let's classify Alraune by tribe.
The manuscript is made of calfskin, radiocarbon dated to the early to mid 15th century

9
could be dated. So it is certainly not older, but it may have been described later.

III. An almost moral one
bishop

A bishop once sat in the Alps,
He was even a prince at the hands of the rich.
Valais still lives and breathes today,
There is high the mountain and deep the valley!
Jost von Silenen is his noble name,¹⁰
He had a special standing gift.
Yes, his Swiss heart was beating hard,
But there was also suffering and pain.

As a fighting bishop of Sitten,
Between Geneva and Zurich in the middle,
Was he in Milan on a war mission,
Until a brave victory ends in scorn.
The Voynich Manuscript is his work.
It is a testament to its family value!
In a panegyric masterwork,
Which affects his work and thinking.
The Voynich card, 11
The painting is from the Lucerne lookout point. f85v

16

12

Portrait of Jost von Silenen with rafters, from Andre Heinzer, benefices, rule, worship, Lucerne
10
Historical Publications, 2014.

The city of Lucerne is drawn just above the well-known Swallowtail Battlements. Not here
11

illustrated. Voynich manuscript, f85v, detail, Yale University, New York.
The City of Lucerne 1642, Topographia Helvetiae, Rhaetiae, et Valesiae.
12

Early pledger of Sanct Leodegar,
Jost had been from Lucerne from a young age.
Here we see the old Musegg Wall,
It had a multitude of funny towers
Surely we recognize the towers three.
And there is also a ring wall.
Two castle mountains tower over Sitten,
The cathedral chapter used to meet there.
Past the Sion bishop's throne
Flows the obr'e Rhone with bravura.
We'll show Jost's map later,
Where else did she turn?
In winter ruled mostly as eminence
Bishop Jost in his residence.
In the summer, however, he rejoices
East in a strong castle in Leuk.
But also the whole puzzle manuscript
Gives us its ages cosmically.
Initially, the text has two red initials, flr

13

So he follows maternal nobility ideals,
Isabella's chevron wears Jost's lapel,¹⁴
As if Von Silenen were anyone.
But alchemically he is the symbol
For the invigorating spirit in alcohol.
The family once came from Uri,
There the coat of arms of the ox Ur is.¹⁵
Associated in Latin with Muse Urania,
With this, the way of the stars becomes clear to us.

In the manuscript the reader now recognizes
The root the ox ring calls us, f52r
The hand appears to be armed with a crossbow
17

f1r detail initials, VM Yale.

13

Coat of arms of the Chevron family, Red chevron or g
More about this source textSource text required for additional translation information
Send feedback

Side panels

History

Saved

Contribute

corpse Chevron here on a blue background. Also Bishop Jost

14

wears it around his neck. Furthermore, three golden lions on a blue background, which we also find in
Jost's heraldry.

Coat of arms of the canton of Uri: Black head of an aurochs with a red nose ring and red tongue on a
golden one

15

Ground. See also coat of arms above.

As if a root mandrake were looking at us

No one wants to hodler too fast here,16

Does an old codex confirm the Urner Tell?

That's why Küssnacht's sagas are important, f9r

Yes, in the Gesslerburg, without complaining,

Was our Jost born to Christian,

Today we consider him a difficult man.

That was the bailiff's name in Sion at the time.

In the Valais at his time the witches suffered.

Himself a chronicler, he held a judicial office,

But Jost's father remained unknown.

Because he died early

The son certainly saw things differently.

Only in pursuit were they equal,

Whether he is called a bishop, a judge, even a district administrator.

Jost's answer to Valais werewolves

Are Ritzzeichen and the bathing elf.17

The book only begins in the middle, f57v

That alone is customary!18

The reading instructions go round in circles,

But at the same time she is doing thwarting.

Jost donates a reliquary with lots of gold, 19

Yes, is also not averse to the bath.

Not only was he noble by birth,

But briefly Bishop of Grenoble.

Studied in Pavia, devout in Rome,

As esteemed secretary to Guillaume

D'Estouteville, Cardinal of France,

The one for the Renaissance was epochal.
For like Julius II after him,
He guided architecture.

18

Wilhelm Tell, Ferdinand Hodler, 1897, Solothurn Art Museum.

16

The incised characters are partially geometrical forms of writing and have a magical, atropaic character,
17
they are not of a later date.

Even today, the bulkhead begins the missal for the Latin mass in the middle.

18

Reliquary of Jost von Silenen, made in 1489, made of bronze, with the corresponding case. It belongs
to the

19

Cultural assets of the parish church in Küssnacht SZ.

Returned to Switzerland from Rome,

Bishop Jost is of great value to them.

First Probst from Beromünster²⁰

He was also a singer in the choir.

He printed the first book in Switzerland

The Mammoth brought him the reputation

To be a perfect interpreter of the Bible.²¹

Ecclesiastical Latin was also practical for him.

He became a diplomat for France's king,

And achieved not little as a messenger.

He is thanked for his great achievement:

In Habsburg's first union promise!

The Swiss and Tyrolean Sigismund

made a great covenant of peace,

It was soon called "the eternal direction",

And France gave the arbitration.

An illustration from the Bern Chronicle

Shows us Jost speaking in Hedonik.²²

When Maximilian went with Swabia,

Jost was already leveling the ditch.

Yes, not only the war with Burgundy

Led to shrinkage at Habsburg.

Like Nancy Charles the Bold

Leopold once left the stage.²³

The front Austrian "without gangs", ²⁴

Switzerland was brutally lost.

Rarely does he scold Switzerland

19

the portrait at the top with red lapel is considered to be the actual portrait of the cathedral provost of
Beromünster, another portrait

20

can be considered contemporary. Portrait of Jost von Silenen by an unknown painter, gallery in
Stockalperschloss in Brig

(?), from Valais Libre [vslibre.wordpress.com/tag/jost-von-silenen/], 1490 inscribed Jodocus de

Silinen, C. et.

P.V. - his French name. Electus 1482 Credit 1490.

The Mammothrectus super Bibiam is a handbook for understanding and interpreting the Bible. It belongs to the

21

important teaching texts of the Franciscans and was probably created at the end of the 13th century by Johannes Marchesinus

ready. It is also the first book printed in 1470 by Helias Helyie at the suggestion of Jost von Silenen Switzerland.

Jost von Silenen, Discourse as a diplomat from France before the Diet, Bern Burgerbibliothek, Mss.h.h.I.3,

22

Official Bern Chronicle, p.213 (e-codices), Diebold Schilling, d. Ä. after 1474 before 1483, that's another one

contemporary portrait.

Leopold III falls at the Battle of Sempach. See folio next chapter.

23

Mantua anticipates this with irony and refers to the Tyroleans.

24

The cow Swiss was not gallant!25

Then rather on the Appenzeller,

He eats the Kas along with the plate.

Yes, Tell was also mocked.

How was that quick again?

What was his stupid brother's name?

No, that was really bad!26

That is why Veit Weber later wrote poetry

With enthusiasm free from the liver,

From the direction as "Eternal Peace",27

The win ended with Marignano.28

And to this day on both sides of the Rhine

Can't the relationship be better?

20

Switzerland consisted mainly of mountain farmers, industrialization followed in the 19th century. That justified that too

25

rice runners

Reports from the vernacular denigrating the Swiss.

26

Veit Weber, talented poet from the time of the Burgundian wars, writes about the Battle of Murten and about the

27

"Eternal direction

“ with Austria. Contrary to other statements, it apparently already had at least among the people at that time

so called. See poem above.

The Battle of Marignano in 1515 brought the end of Swiss expansionism, which also included Jost von Silenen

28

in Italy.

IV. The Memoirs of the Stars

Together with close relatives

They hold council at their castles, f86r2

What great work is to be done

That keeps the Helvetic cantons free.

What memoirs give to the world

That of the family serves to commemorate.²⁹

After already built churches, baths,³⁰

Is there a book of hours familiar to us today,

Two volumes with the summer prayer part,

The breviary is richly illustrated and fine,

At the same time as Psalter, Sanctorale, Officium

King David shows us the principality.³¹

The chevron crests couldn't suffice

One also wanted to portray the pleasure.

Yes, from dogma and peace policy

Jost's memorandum then arises.

He describes a path to freedom.

At the end the Swiss Jerusalem stands!

Now Jost and his two Silenen brothers,

Of these, Albin Murtens was the winner,

And as the heir of the Silenen Kasper,

May adorn the sky cadastre,

As if they were gnostic archons,

Who basked in their ether offices.

21

Jost von Silenen, Albin as a French mercenary and the third brother Domprovost Andreas and the mistress

29

Katharina below, whom Jost liked to compare to Saint Catherine, the household saint of Sitten, hold consultations here

World Wheel of Fortuna, reconstruction. A meeting has certainly taken place. Wildenstein is also an option.

f86r2

Near his summer residence Bishop Jost eagerly promoted the construction of the baths and the thermal baths of Leuk and

30

Leukerbad.

Fig. Breviary of Jost von Silenen, King David, against a contemporary background, fantastic

31

Renaissance architecture, coat of arms, chevron and heads of the Silenen family below. In the trousers by Salomon there is

also the dark blue tones. Zurich, Swiss National Museum, LM 4624, p.9.

Bishop Jost's pointed miter, f67v²³²

Which was very famous as a work of art

Is alchemically a solar symbol,

As round in the chevron by protocol.

Yes, three balls on the stick or four

Form here not only the crest.
In the middle are the moon and sun signs,
Which we compare to alchemy,
And in the Cathar horoscopes
Are the dresses strictly forbidden.
But even the lady of the house Katharina
Be set as a holy star forever,
So that the many bathing prayer groups
Shall declare eternity in heaven.
Probably for secrecy as a puzzle purpose,
Be the red lion hidden in the Uri bull. f71v
Because the red lion is already busy
In coats of arms here are historically powerful.³³
A red dot in the lion had to suffice, f72v3
The Silenenmeister also likes to set signs,
The artist is comparatively weak,

23

The Sileni family are shown as Archons of Heaven Folio 67v 2, Voynich manuscript, Yale

32

cf. then a depiction of the red lion in the bishop's coat of arms further below.

33

A scribe probably took the pictures.
In the center is to be guessed by the reader
The bishop's secular and spiritual coat of arms.
The number of stars in the coat of arms of Valais, 34
A historically changing case is.
Where fourteen once stood on the stem
Red as an expensive color may also be missing.³⁵
We find the prince's coat of arms in the seal, f57r
The spiritual with tassels is his mirror. f65r
Yes, then the famous Sitten double star³⁶
Also not far from the secret text, f58r
As there in all domes and circles,
The flower stars show us the Valais.
Yes, in the end even in red and edelweiss,
Each Valais star is referred to as an annotation.^{103r}
Four times as a number in the wheel is called,
When Prince Bishop Jost received his office. f57v³⁷
In the year fourteen eighty two,
Renaissance classics came to Valais.
The satyr Silenus according to the ancient legend,
Doesn't see death as a lament in the end,
Better not to be born!
He himself likes to drink wine as Bacchus,
And also dances as the son of a nymph
Through bucolic waters and swamps,
It was obvious that the family of the Silenen
Even imagine a descent from him.
Silenus' absurd wise philosophy

Would make him a genius today.
And so also the Silene bishop Jost
Says Cheers more often as a wisdom of old age.

24

Coat of arms of the canton of Valais with 13 five-pointed stars on a split shield, the number of stars varied more often in

34

history.

It has already been noted that the color red is used relatively sparingly in relation to what is possible

35

Wise not only speak iconographic reasons.

Coat of arms of Sitten, red, split silver, 2 stars on a silver background.

36

f 57v detail, 1482 wheel, 0=1, four times in the wheel is demarcated, in a prominent place 1482

37

Yes, his obvious love of philosophy
Expresses itself through Socrates three sieves,
He himself as a satyr was welcome,
Truth, goodness, usefulness is to be understood.³⁸

Four figures instruct us with gestures,
How to read the memoirs best. cf. f57v

Below returns us

also Jost's back,

The long head of hair may delight.

The Silene shoulders are squat

We have thus succeeded in proving that

When they point their hands

Where should their destiny turn?

How to read the horoscope here

As an alphabet describes the essence.³⁹

A coin profile confirms the anatomy,⁴⁰

Four Silenen inspire with bonhomie.

Yes, at this time the bishop meets,

With the calligraphers of Maurix, Morix", 116v⁴¹

And in the end nothing becomes clearer than,

The book was written in the "Abtey Valsch" 116v

The Valais Augustinian early abbey,

Had an important scriptorium with him.

And if before cccc9 a year?

Then fourteen ninety at that time. 116v

For what is so alchemically sunny

Also shows us a world chronicle.

25

The three famous sieves of Socrates might be hinted at here, and the age-old wisdom of a humanistic one

38

occupy princes of the church.

A complete alphabet for the manuscript cannot be spoken of, it is an illusion because

39

not all letters are in use. That's the first step where the reader realizes it's more complicated than that thought. Characters are listed, which are now also arranged as historical numbers.

See title picture Dicken, Testone, Jost von Silenen, +IODOCVS DE SILINO:EPiscopuS SEDVNENsIs
40

The marginal note Maurix, Morix refers to the Augustinian monastery of Saint -Maurice in Valais,
f116v last page.

41

V. Prince Bishop Jost and the world map

In the world map is circled for him, f85v

What biographical politics means.

Savoy towns, forests and valleys,

To the Mediterranean, no narrower,

Also halfway to Grenoble.

Lull is occupied for the Council of Vienne.

Yes, from Genoa it goes down to Rome,

But he is already at home via Venice.

The city of Milan is important to him

The Sforza Palace painted all right,

With pointed dovetail merlons,

The writing can also be determined.42

Yet as Adam and Eve were naked,

Jost's world becomes a cosmic act!

Augustinian theology of history

Is always also a philosophy of life,

The six cosmic world times,

Follow his life to the end.

Thither where was Jost's Hierapolis,

Which is already anticipated here.

And Jerusalem descends from heaven,

That we see standing on arcades. See f86v

Yes, the heavenly saw the charm of the Alps:

It wanted to go to Zion in Switzerland.43

26

Facing Lucerne, Milan is at the top right. VM, Yale, Fig. In detail. In the center it sinks

42

heavenly Jerusalem down, Venice is not in the center! Set the world map correctly in Western Europe
and not

in Byzantium is solved in this theological way.

Seeing yourself as the center of the world is a common attitude in all Renaissance courts. Added to that
was the

43

military strength of Switzerland. The conflict with Milan receives a special expression here. Jerusalem
in the center

from Europe, here in an oriental, ie. also Byzantine style, explained by the fact that Jerusalem

according to the Revelation of John will come down from heaven and has no fixed place. It's close to
the place

Customs, French Sion, upgrade here.

VI. Melker Russ, the chroniclers,

and Vienna's St. Stephen's Cathedral

The Lucerne Chronicle of Melker Russ
Gives the coat of arms compilation its cast.
Quite secretly for this herald's purpose,
So that it can of course continue to hide well
Is Melchior's name inscribed in the margin, f17r44
No reader need despair here.
He was very familiar with Bishop Jost
Both built on Switzerland.
He gives the Voynich his essence,
One should read it in the parallel!
Melchior was town clerk,
But then he unfortunately became impoverished,
He provided "Luzern" with a lot of honey
In his Lucerne city chronicle.
He was happy to serve as a source
Schilling's city chronicle of Bern.
He was knighted
By the grace of the King of Hungary.
Even if he was Swiss son,
The blow took place in St. Stephen's Cathedral
As Matthias Corvinus triumphed in Vienna.

27

Melker Russ, Lucerne, name marginalia, upper margin, folio 17r, VM, detail

44

Melchior Russ (ca. 1450 to 1499) was a Swiss chronicler and council clerk in Lucerne. In 1479 and 1488 he went as Ambassador to Mathias Corvinus, who had conquered Vienna at the time, and who knighted him. From 1482 to 1488 he wrote a Lucerne chronicle that lasted until 1412. He mentions Wilhelm Tell, who is also aware of it here is addressed.

Everyone wanted to move against Habsburg.
Because once this group of chroniclers
Liked to travel to Hungary as a group.
Diebold Schilling, already the father,
He was also very gifted as a painter.
Shows the history in word and ornament,
Breit in his Chronicle of Spezier.
The boy Schilling wrote much later,
He then gives us the milker in the cathedral.

45

28

Melker Rus is knighted in St. Stephen's Cathedral, Lucerne, Lucerne Chronicle, Corporation Lucerne, S 23 fol., p.

45

246 Later miniature by Diebold Schilling Sohn.
Wildenstein Castle and Veltheim's beams, 46
Has Lucerne's Schultheiss Hassfurter preserved.
He was a patron of the young Diebold Schilling.

He was willing in Nancy as a mercenary.
Melker Russ is ennobled after Rüssegg Castle,
He then loses the castle to Albin von Silenen.
So we can add the marginalia,
And shine here with the word Veltheim,
Now that's real name proof.
The site directs us to Albin Silenen.
Much later as a chronicler the Schilling son,
Received the reward from Emperor Maximilian.
VII. The Old Confederation,
Jost von Silenen and Wilhelm Tell
The old Confederates fought
Undeterred for their bond.
Three, Uri, Schwyz and Unterwalden
Risky their death on the gallows.
But before you drove against Habsburg
If you took an oath on the Rütli!⁴⁷
On the meadows of Vierwaldstetten,
To save himself from tyranny.
Against the bailiff's curse
Only protest as a castle breach helped.
A new covenant with God is the commandment
The hour of freedom calls!
Prince, Staufacher and the early Melch
Potions of Bitter Battle Chalice.
The three hands of oath were made available,
To defend Wilhelm Tell.
Marriage to a certain Hermann Gessler
Can deliver him to the executioner's knife.

29

Coat of arms of those from Veltheim, Wappenboek van Gelre 81, Swiss branch of the family has a similar coat of arms.

46

Oath on the Rütli meadow. There the representatives of the original cantons conspired against the Habsburgs in 1291. picture from:

47

S. Munster, ca. 1600, illustration.

Because Tell was forced to shoot

He endangered the apple boy.

What he can wait for the Vogt

In the so-called Hohle Gassen.

What the milker Russ will mention

So Tell we also imagine in the Voynich!

In the constellation Sagittarius as a caricature

He only hits a lady's flower. f73v

Yes, to shoot at a rump

Would be way too cool for Willi Tell!

So we more charmingly assume

The shooter comes from Silenenhaus.

This is how the confederation exists
To this day in their form and power.
What came together as three original cantons
Is guaranteed by a federal charter.
Altdorf, Zurich and the two Walden,
Achieve united balances today.

30

VIII. Jost of Silenen, Davos and Chur
Then over the years it was agreed
That there must still be a Triple Alliance.
Yes, it boiled down to this thought:
There shall be a covenant from the house of God,
Built in union with the Ten Judgments,
Like the gray bond to settle.
They were particularly wise and clever.
Maybe that's why they call it grey!
Three Confederates face the three,
Rätien is called Graubündnerland to this day.
And that's where the Codex of the Silenen comes in,
Who can begin with the ten fret.
When Voynich's first variegated plant
Weave Davos into a wreath of arms. f148
Also because they are stubborn like a goat,
Coming as a coat of arms right away in Chur. f2r
So Jost dedicated his book to the hour,
The Swiss House of Worship Association.

31

49

At the top right of the coat of arms of Graubünden we see the yellow, often blue-green coat of arms of Davos, below the goat of

48

Chur, which is imitated by a root, cf. the chapter on mandrakes, on the left the flat coat of arms split in black and white

of the gray bond. It is amazing how original the first plant's intricate crest is through wilted leaves replicates.

The League of Gods was founded in 1367 to counteract the growing influence of the Bishop of Chur and the House

49

to put a stop to the Habsburgs. In 1471, together with the Gray League and the Ten Courts League, he formed the

"Free State of the Three Leagues". He played a historic role in the transition from domination to self-determination.

And if Davos makes us immune?

Boosts the Gray Bond with Trun. f2v

The maple in the coat of arms has branches.

The Silenos turns it into a sheet.

Yes, Saint Anna's maple as a whole,

Should one plant again.50

In the coat of arms of the League of Ten Courts

Proclaims himself as the forest god Silvanus.
And what the secret writing aims at
The Gray Union is hidden as a puzzle.
Yes, now with all worthy bonds
Is Switzerland understood in brief.
IX. The Valais, Jost von Silenen
and the unity of Switzerland
But Valais also had to fight
Against the power of bishops' guilds.
Thus formed the seven tenths of the Landesrat,
A free civil state for a long time.
Even if Jost often scolded in fact,
The Voynich tells us he was a Democrat.
Then it should be noted not only in passing:
Then there were the many sub-lands.
Yes, from Geneva to Lake Constance
Today four nations unite a great idea,
As Alemanni and the three Romans
Arrived at a free agreement.
What was once Raetia and also Burgundy
Is now a model for the League of Nations.
In Sankt Gallen and there in Basel f52
If one wears the bishop's chasuble for a long time.⁵¹
And it only becomes relevant a little later,
What has been called a Protestant since Calvin.

32

The famous maple of Thrun, landmark

50

Coat of arms of Basel, see Baselstab upper coat of arms, a plant in question in the manuscript is folio f52v.

51

X. Jost von Silenens ironic
perspective of the Habsburg wars
Switzerland was able to achieve freedom
But only through many wars and corpses.
So there are valleys, lakes and meadows,
green mat
ten over mountains and Gauen,
Whether Ar, Buchs and Thur for the purpose
The places usually end on Burg and Egg.
But so many names in one country
Only becomes known through a battle
Because what appears to us as a spa cure,
Combines history, combat, nature.
The Great Battle to the Freedom Gate
However, it was the one from the Moor Garden!
Yes, the Voynich, may we guess
Is as a picture a secret Morgarten.
Are also text and root in splendor,

They refer us to this battle.⁵²
Because even in the moor from time to time
Even the root likes to stand free.
Even if the soot is without a picture,
Enough of that are in world chronicles.
Every stalk in the global garden
Bears witness to Swiss semispecies.
However, if you are often in a group,
Impaled a flower head.

33

The Battle of Morgarten was the first battle the Confederates won against the Habsburgs.

52

With Tschachtlan and book by Sarnen,
That got a white paper name
Can we in Jost's plant coat of arms
Guess the memory of the war.
As important as the Habsburgs were,
That's how important they are for memoirs.
A marginalia is the town of Brugg, f8v⁵³
It shows the oldest Habsburg property!⁵⁴
Where Albrecht once from nephew Parricida
Was stabbed down in Windisch.
And even clearly as an initial in the text
If a bridge is even set up as a castle. f8v

34

55

Marginalie Brug or Brugg, f8v VM, Yale

53

Coat of arms of Brugg, cf. text in introductory essay.

54

Marginal font shaped as a castle with gate, f8v VM, Yale

55

The Ninety-Five Reign Chronicles,
Describes it between coat of arms icons.
Yes, Albrecht Habsburg's Death Pictures, 56
Are not only popular for signs,
Da Vinci also stayed in the Alps,
And it is in his work.
But the fine style of Sileno's art,
Only unlocked by mandrake favor.
About King Albrecht as a poor troll
Float the sword blade a few inches. f8r
But we only see the silhouette
Be sure, I'll win every bet.
And this is definitely the best thing about it:
Habsburg as Isaiah's root Jesse.⁵⁷
Always a trunk as the lower part of the root,
As a figure, it should also be a coat of arms.
And every stalk looks mostly

Like a church tower with a church.
In the canton of Aargau Koenigsfelden
Habsburg still had a lot to report.
Elisabeth founds a Poor Clares convent,
Daughter Agnes prays the Pater Noster there
For her husband who died very young,
King Stephen of the Lake, the Platte.
Even on Swiss mats
She wore the double cross in her coat of arms. f8r58
And had a lot of charm too!
She was also Queen of Hungary.
Frederick the Third once visited it,
He was looking for motifs for the coat of arms.
Koenigsfelden the writer's studio.

35

The assassination of King Albrecht I on May 1, 1308, 1479/80 Austrian Chronicle of the 95
Dominions, from:

56

Herbers/Neuhaus, The Holy Roman Empire, see detailed description in the introductory essay, the
heavy sheet
floats above the root in the form of the falling king in Königsfelden, which is the double cross coat of
arms of Agnes
of Hungary shows.
cf. next chapter on the Jesse root

57

Coat of arms of Hungary, patriarchal cross two levels reflect the manuscript page

58

Worked even after the Ade
That the Habsburgs had to say
As Bern's bear, they got a hold of them. f56v
Yes, every church had an event
This is a biblical parable.
Sempach returns as Semper for 31r
As in the Proverbs of the Psalms.
The enigmatic pictures hide the violence
That's exactly how people painted in the Renaissance.
Leopold is also a red mandrake corpse,59
With beams it resembles the coat of arms. f31r

60

Yes, Habsburg's lion with a blue crown
Remained the icon for some communities.
And in the manuscript Gideon's Fleece f80v
Even the emperor's golden one is
Whether Rainach f16v or Veltheim f17r,61
It should no longer be Habsburg.

36

Death of Duke Leopold III. in the Battle of Sempach, Austrian Chronicle of the 95 Dominions, copy

59

Clemens Specker, Bern, Burgerbibliothek, Cod.A 45. f114r.

Matches with nooses and broken branches confirm the depiction of death and violence.

Leopold lies as a red root in the same swing under the perennial, the red bar in the Sempach coat of arms goes through

this duality expressed. There are 30 editions of the Austrian chronicle of the 95 rulers exist, they have been copied more often and they have been very common. The copy does not necessarily have to be from the

Malstube in Königsfelden form the source material for the artist. The figure quotes shown here for the first time

Habsburgs do not allow any conclusion that the Habsburgs commissioned the Voynich manuscript. The As clients, the Habsburgs are repeatedly associated with their important imperial history in literature been accepted. A thesis that is based on the client I found and the political anti-Habsburg context superfluous.

Coat of arms of Sempach, red lion on golden background with bar.

60

Coat of arms of Rainach

61

Zurich, Lucerne, Zug are blue and white as a stove, f8962

Solothurn

, Schwyz sing red verses.f88

Wattwil remained untroubled with Iberg's unicorn, f56r

However, it was destroyed after Zurich's night of murder

Rapperswil, f23r

This has a double rose stem.63

If we discover all the coats of arms,

There are many dead on the mats.

And there we owe Jost,

That heraldic flowers give comfort,

For what is long written in the texts

Is it also a prayer for the graves?

37

In order to be able to describe the cantons with two or one color, the ovens were shown. These are mostly big ones

62

Cities with many citizens or cantons with many municipalities. The cannon furnaces also stand for war. See f88 and

f89 following with the coat of arms above.

Coat of arms of Rapperswil

63

XI. Jost of Silenen and Nicholas of Flüe

After Grandson, Nancy against Burgundy,

Did the Confederates find their own ground

To reject each other again

Burgundy's spoils had to tighten it up.

After Freiburg and Solothurn

Didn't want to leave their mark on the cities

As the wild Schwyz rice runner train

The white sow in the blue banner wore

When the bonds found each other completely,

In the Pact of Stans.
Yes, there was way too much to talk about there.
In the end, only the blessing helped.
The hermit Nicholas of Flüe
The contract then on the jumps.⁶⁴
Everyone should turn to peace
And listen to the commandments of God!
And so with its mystical power
Turned thirteen into eight.
Also helped conquer the chagrin
None other than Melchior Russ.
Among the people of Lucerne he was the good one,
Brother Klaus gave the habit.
And it is needless to say
That for peace was Silenen.
Even if long should be opposed,
Albin's brother-in-law von Hertenstein.
Now Flüe and Jost give the escort
For the sacred side of the eternal alliance.
Because every political contract of the time
Needs at the same time the doubling as an oath.
And may the peace remain in the land,
But now united with the Silenen band.

38

Niklaus von Flüe, woodcut from: (Seuse, Heinrich). Manual Or
64

Prince Bishop Jost made sure
Every Helvetian is rooted in the suburbs.
So be happy, Swiss, be ready
Now your Voynich time begins!
XII. The prophet Isaiah
and the mandrake
With Machiavelli everyone was a fool,
He ate the mandragola for potency,
To increase the wife's warmth of love
In the novel he recommended the thermal baths.
Now here in Bishop Jost's work
We see mandrakes as dwarfs everywhere.
They are even magical root beings.
You carried them with you to heal. f34
Therefore a tuber that is not plain,
Is a secret wight in the Voynich.
To root, stalk, leaf and blossom,
Joined the spiritual mind.
Was Germania's wisdom once called Alruna,
Alraune then stand for Great Mother,
This coincides with the cult of Cybele,
Who often became the household goddess of the cities.
Mandrakes show themselves gifted there,

As an allegory of a Helvetian city.
Because many a root on all four,
Is a goat or bear as heraldic animal.⁶⁵
And also the Siamese lion,
Here we give the Kyburg name.

39

66

The goat from Chur Folio 2r is such a mandrake, as is the striding bear from Bern, or the upright one from St.

65

Gallen or Appenzell See folio 37v

Coat of arms of the Count of Kyburg in the armorial book of the St. Gall abbot Ulrich Röschi; St. Gallen Abbey Library, Cod.

66

sang. 1084; two striding, tongued, golden lions on a red background. Today it is the coat of arms on a green background

of the canton of Thurgau.

At the end of two long root braids

Also hang two Swiss heads.

Then they form a council

All Swiss after transformation.

Also in the chronicle of Melker Russ.-

This is how the nut riddle can be cracked!

Named Lucerne after the Great Mother

As Sunnig she melts butter.

Root, Holy Spirit and Field Signs

Compare to Isaiah.

They are closely united with the prophet,

As he writes in several places.

Unfortunately he has to put up with it

That corpses go with roots.

But he would certainly look surprised

If David's father became a mandrake.

The leprechaun gets a holy note,

But even martyrs become dead.

That from Jesse springs God to us,

Does the tuber make us a commandment?

67

Instead of screaming from time to time

Are they silently freed from earth,

Yes, here appeased, displayed in isolation

As combined works of art in the world.

Crowned are Adam's apple and pear

Through blossoms as eyes and brains.

If we weren't on the Rhine back then,

Could you even be extraterrestrial.

It's called a crest in the coat of arms

There are also flowers like jester caps.

Since the bluebell gets along well,

Berets and women's hats are also round.
Depending on the season and fashion season.
40

From the Zainer Bible, Bl. 50b, Augsburg 1477 note. Isaiah 11, 1 to 10. The standard becomes a symbol for

67
Christ. "But out of the stump of Jesse grows a sprout, / a young shoot from its roots bears fruit.
2♦The Spirit of the Lord is upon him: / the Spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and strength, /
the Spirit of knowledge and of the fear of the LORD.....10♦In that day it shall be the sprout of Wu

be rzel Isais, /
who stands as a standard for the nations; the nations will ask for him / and his rest will be glorious."
Let's see the mandrake production.
In the back next to the stove,
Let the colorful nursery hope.
If the little ones don't have a pot,
Are they grafted in early.
To do Romans suffice,
Not least for patriotic feelings.
Moses was the first to recognize freedom
When he left Egypt for the promised land.
Each star twinkles like an edelweiss
In addition the root jess green rice,
Picked at Christmas in the flurry
Snow and Voynich leather are white.
A solar and a lunar calendar
Already a bit brown, the edges are broken,
But at the red, blue cannon stove
The bathing maids warm up in the evening.
(The last chapters are not printed in this preview)